

24/2-29 pazar

Emir B. Fahri Rifat, Masarız, İhsan Rafet, Hamit Lübeyle, Rağıp Flulusi, Tawail Hicmet, Hasan Fehri, Fazil Ahmet, İhsan, Ruze, İzzet beyler toplantılar. Tertip ve taktik Heyetinin hazırladığı fiyler okundu. Emir B. - Ahmet Rasim beyin hazırladığı lügat kitabının, (A) kısmı tamamen gelmiştir, bu eserin tabe edilmesi imkânı yoktur, esasen dil Heyeti tarafından olan Ahmet Rasim beyin bu eserlerinden yeni söz kitabımız için istifadevazı tabiidir. Bunun için eserin kendisinden imbajiasını düşünürüm demişler ve Heyet bunun fiil görmüştür.

Hamit Rifat ve Rasim İstalya beylerin Heyete alınması kararlaştı.

Pazara kadar lahikalar müzakeresi tertip edilerek müzakereye konulacaktır.

26/2-29 Salı

Emir beyin riyasetinde Fazil Ahmet, İhsan, Masarız, Ahmet Cesat, İhsan Rafet, Rağıp Flulusi, Hamit Lübeyle, Celal Yahir, Hasan Fehri beyler toplandı.

Basdırılmızi olan lahikalar üzerinde tetkik müzakeresi yapıldı, emelcekte birer mustahasi dağıtılmış, olduğundan aza hazırlanmış, bulunuyordu. İlk önce hazırlanan bu lahikalar cedveline ilave edilme üzere Rağıp Flulusi (B) tarafından verilmiş olan (fiilden fiil) kısımlarının da ne için ilave ten tabe edilmediği soruldu.

Ahmet Cevat B. bu kısmın kavaidi umumiyeye taalluk
eylediğinden benaneyle gramere ait olacağından decci ve
tabii munafik olamıyacağına, esasen bu kısımların kano
sine geç erizmesinden bahinada vakit bulamadığını söyledi.

Bu hususda uzun boylu munakaza yapılmış neticede fiilol
fiil yapan lahikaların da tabii doğru olduğru ancak bazı
laumanı zamanla umhtaq olduğundan istisnai bir kısım o
rak ayrıca basdırılması tekkarrur etti.

— Masarot, B. hazırlanan lahikalar cetvelinde ilk
numarada (sifir hatıka) diye kullanan tabirin değ
tirilmesini teklif ettiler, munasip bir tabirin bulunması
kabil edileli. (Fiil kökünden) tabiri teklif mahiyetinde
ortaya sürüldü.

Rağip Hulusi B. lahikalarda gördüğü tahisleri
notları, hataları made, made izah ettiler, esasen
barile bu itirazlar varit görüldü.

Bunun üzerine yeniden kat ilezdirilmesi, bir tetkik
yapılması üzere Celal Tahir B. Rağip Hulusi B. Ahme
Cevat B. bir encümen halinde bu işi bitirmeyi kabul etti.

Bundan sonra Ahmet Cevat beyin hazırlanmayı derus
ettiği gramer layihası için tasarladığı istilah vür
melerinin müzakeresine başlandı.

Fransızca gramer esas tutularası kısmen istilah
lar türkçe köklerden olmas üzere hazırlanmıştı
Ahmet Cevat B. bizzat hazırladığı kelimeleri izah
ederek okudu.

Hazırlanan tabirler, istilahlar kat'i olmasını
beraber uygun bir fesül olacak mahiyette görüle

Ahmet Cevat B. gramer istilahlarının imkan de
cesinde öz türkçeden temin edileceğini yalnız alın
cak, yapılacak istilahların ayağa düşmüş kelimel
den alınmamasını, tabii suretile elde edileceğini

bir suret bulmalarını kendisine usul ittihaz ettiğini söylemişler.

Bunun üzerine Celal Yahir B. madam ki bu usul tutuluyor, ötedenberi yerleşen ve her kесе kabul edilen ve anlaşılabilir sıfat, kelime gibi tabirlerin ibrası daha mantıklı ve amelî olacağını dermeyeran söylediler. Zünun bey bu gramer istilahlarını vazelerden diğer ulum ile olan munasebetlerin de nazari dikkate alınması bir inşaaam tahtında hazırlanmasını tavsiye ettiler.

Peki kararsızlıkların müvakkafalardan sonra bu hususun bir encümen tarafından evvel emirde ibzari düşünülmesi, bilahire meselerin bir lügat meselesi halini aldığı görülürse bütün fransız gramer istilahlarının diğer kelimeler gibi Larousse Univeerselle den fizlenmesi lügat tertip ve tasnif Hey'eti tarafından tetkik edilmesi bilahire diğer fizler gibi hey'eti umumiyeye müzakereye konması kararlaştı.

Fransızca gramer istilahlarının fiye geçirilmesini ve tercümesini Ahmet Cevat B. deruhte söylediler.

Bu mesele bu suretle intas edilildikten sonra tertip ve tasnif hey'etinin hazırlanmış olduğu fizler tetkik olunarak içtimaa nihayet verilirdi. 2